
MANUEL D'UTILISATION



 Shenzhen Lifotronic Technology Co., Ltd.

Propriété intellectuelle:

Ce manuel est la propriété de la société "Groupe Altra". Il fait référence pour l'utilisation des appareils SUPERSTREAM de la marque LIFOTRONIC.

Garantie

Les appareils "SUPERSTREAM" sont garantis 1 an.

Procédure : en aucun cas les acquéreurs de l'appareil ne sont autorisés à intervenir sur le SUPERSTREAM en dehors de la procédure de remplacement de la cartouche d'ozone et du remplacement du filtre à charbon actif.

Informations à lire avant utilisation:

Lisez impérativement ce manuel avant utilisation. Attention : une mauvaise utilisation de l'appareil peut conduire à son fonctionnement anormal ou bien à des dommages impactant la santé.

ATTENTION:



- 1) Ce manuel d'utilisation doit être lu attentivement avant la première utilisation.
- 2) Suivez strictement les instructions contenues dans le manuel.
- 3) Seule de l'eau filtrée ou de l'eau pure peut être utilisée pour cet appareil.
- 4) Assurez-vous que l'utilisateur n'est pas concerné par les contre-indications mentionnées pour l'appareil.
- 5) Ne pas exposer l'appareil à une température inférieure à 5°C , ni à des ondes liées à des voltages élevés.
- 6) La température de l'eau introduite dans l'appareil ne doit pas se trouver en-dessous de 5°C
- 7) L'eau se trouvant dans l'appareil doit impérativement être purgée si la température descend en-dessous de 2°C , sans quoi le mécanisme de chauffe sera endommagé.
- 8) L'appareil doit être installé selon les règles afin de prévenir tout dommage électrique.
- 9) Il est interdit de verser du liquide sur l'appareil.
- 10) L'interrupteur doit être placé sur "off" après utilisation.
- 11) L'hydrothérapie est uniquement applicable à l'être humain.
- 12) L'eau ozonée ne doit pas être introduite dans le corps humain.
- 13) La canule est strictement personnelle. Une canule par personne pour éviter toute contamination.
- 14) Le remplacement du tuyau d'entrée d'eau et du tuyau de sortie d'eau est recommandé 1 fois par an.

Mises en garde et recommandations



Attention :

- N'utilisez que de l'eau pure pour l'hydrothérapie
- Purgez les conduits de l'appareil après chaque utilisation
- Débranchez la prise après chaque utilisation.
- N'injectez pas d'ozone dans votre corps
- Ne pas utiliser en-dessous de 5°C

Table des matières

Chapitre1 Principes	6
Chapitre 2 Installation.....	8
Chapitre 3 Utilisation.....	14
Chapitre 4 Description technique.....	32
Chapitre 5 Entretien.....	35

Chapitre 1 Principes

1.1 Principes	5
1.2 Modes de fonctionnement.....	5
1.3 Caractéristiques	5
1.4 Domaine d'application	6
1.5 Instructions	6
1.6 Désinfection	6
1.7 Effets secondaires	7
1.8 Contre-indications.....	7

1.1 Principes

L'hydrothérapie du colon utilise un système non-intrusif pour permettre une thérapie sûre, confortable et facile à mettre en œuvre. L'utilisateur n'a besoin que de tenir la canule ergonomique d'une main et de l'appliquer doucement sur l'anus. L'eau filtrée et pure à température et pression constante pénétrera dans le colon par l'anus. Alors un film d'eau lubrifiant s'insèrera entre la paroi du colon et les matières fécales en adhérence, permettant à celles-ci de se décoller progressivement au fur et à mesure des lavements pour être évacuées par la voie naturelle de l'anus, emportant avec elles les toxines qui s'y trouvent. L'introduction d'eau dans le colon encouragera la reprise d'un mouvement péristaltique à nouveau vigoureux assurant ainsi la bonne évacuation des déchets.

1.2 Mode de fonctionnement

Élimination des matières fécales et toxines: l'hydrothérapie est une méthode naturelle d'élimination des matières fécales et des toxines, qui réduit le risque "d'auto-intoxication". Cela ne concerne pas que les résidus alimentaires mais également un grand nombre de toxines, par exemple l'ammoniac (qui peut engendrer le coma hépatique), le sulfure d'hydrogène (qui affecte le système nerveux), le méthylindole (qui peut conduire au cancer) le botulinum, l'acide butyrique etc. Avec l'âge, les matières fécales et les toxines s'accumulent; puis sont absorbées par le système sanguin, et impacteront le système digestif ainsi que la peau, de même ils causeront des problèmes digestifs, des problèmes de tension artérielle et autres maladies cardiaques, et peuvent même conduire jusqu'à la maladie d'Alzheimer. Enfin il est établi depuis fort longtemps que les matières fécales chargées de toxines sont à l'origine du cancer du côlon.

1.3 Caractéristiques

(1) Des effets rapides et sensibles

L'appareil permet de procéder à une hydrothérapie facile et confortable

(2) Système intelligent et pratique.

Ecran LCD de grande taille, avec contrôle par un seul bouton.

(3) permet de procéder seul à l'hydrothérapie sans l'aide d'une personne extérieure

(4) De nombreuses sécurités

Préchauffage rapide de l'eau: la température voulue est atteinte en 10 à 20 secondes.

Pression d'eau constante: la pression d'eau évolue dans une fourchette de sécurité; un signal d'alarme sonore est activé si la pression d'eau est anormale et l'appareil cesse immédiatement de fonctionner.

Séparation absolue de l'eau et de l'électricité: cloison d'isolation innovante et cloison de séparation en alliage interdisent tout risque d'accident électrique.

1.4 Domaine d'application

Difficulté à aller à la selle , constipation
Hépatite , fonctionnement anormal du foie
Néphrite , fonctionnement anormal des reins
Prévention des maladies cardio-vasculaires et cérébrales
Taches, acné , teint maladif , peau épaisse et rugueuse.
Dérèglements endocriniens, obésité.
Insomnies , vertiges , épuisement et états dépressifs
Prévention du cancer colorectal
Prévention des hémorroïdes et fissures anales
Lavements gynécologiques, prévention et traitement des inflammations et irritations gynécologiques.

1.5 Instructions

1. Nous vous suggérons de réaliser l'hydrothérapie une heure avant le petit-déjeuner ou une heure avant le coucher
2. Pour votre pesée réalisez plutôt votre hydrothérapie une heure avant le coucher.
3. Lorsque l'hydrothérapie est pratiquée dans le but d'entretenir une bonne santé , il est conseillé de la pratiquer tous les 1 à 3 jours selon votre état.
4. Pour les victimes de constipation , dysfonctionnement des reins ou du foie , l'hydrothérapie est recommandée tous les 1 à 2 jours.
5. Pour les détails d'utilisation , reportez-vous au manuel d'emploi.

1.6 Mises en gardes

1. Ne doit pas être utilisé tout de suite après la prise d'un repas , au risque de perturber la digestion.
2. Eviter d'utiliser l'appareil lorsque vous avez faim.
3. Pour les personnes souffrant de constipation depuis plus d'un an ou bien sous laxatifs , consultez d'abord votre médecin.
4. N'utilisez pas l'appareil si vos selles sont manifestement anormales , consultez d'abord votre médecin .
5. Il est possible que des douleurs ou bien un sentiment d'inconfort apparaissent durant l'hydrothérapie, mais ils devraient disparaître après une courte pause , soyez sans crainte. Cependant si ces douleurs devaient persister , consultez votre médecin habituel sans tarder .
6. Stoppez l'hydrothérapie en cas d'apparition de palpitations , souffle court ou vertige, ou encore sueurs froides. Faites une pause , et si ces symptômes persistent , consultez sans tarder votre médecin habituel.
7. Prêtez attention à vos selles , en cas de présence de sang , consultez également sans tarder votre médecin habituel.

-
8. Faites votre hydrothérapie dans un lieu chauffé afin d'éviter de prendre froid.
 9. Pour les personnes pratiquant l'hydrothérapie fréquemment, il est recommandé de prendre des compléments alimentaires favorisant la production de flore intestinale , notamment à base de bifidus.
 10. Les personnes pratiquant l'hydrothérapie tous les 1 à 2 jours peuvent se retrouver sans aller à la selle le temps que le côlon se remplisse à nouveau.

1.7 Effets secondaires

Ce système d'hydrothérapie non intrusive ne produit normalement pas d'effets secondaires , mais certaines personnes peuvent rencontrer occasionnellement des douleurs abdominales de courte durée ou bien des diarrhées.

1.8 Contre-indications

Abdomen douloureux
Sang dans les selles
Perforation intestinale
Cancer colorectal
Infection anale
Moins de 6 mois après une chirurgie de l'anus ou du côlon
Côlon hypertrophié
Malformation anale
Abscess anal
Menstrues , grossesse
Apoplexie, hémiplegie
Dysfonctionnement pulmonaires et cardiaques
Extrême faiblesse
Désordres mentaux
Anévrisme
Déshydratation,
Diarrhée sévère
Anémie sévère
Incontinence

Les personnes atteintes de : Hémorroïdes , fissure anale, colite , ulcères du côlon, polypes intestinaux, faiblesses rénales et hépatiques doivent pratiquer l'hydrothérapie sous suivi médical.

Chapitre 2 Installation du Superstream

2.1 Caractéristiques et poids	9
2.2 Contenu de l’emballage.....	9
2.3 Installation et branchements.....	9

2.1 Caractéristiques et poids

1) Caractéristiques

L'appareil SUPERSTREAM est composé de son unité principale et de ses accessoires.

Dimensions de l'unité principale: 318mm×245mm×385mm

Dimensions de l'emballage: 360mm×290mm×430mm

2) Poids:

Des plastiques moulés sont placés dans l'emballage pour protéger son contenu.

Poids Net : 4.5kg

Poids brut: 5.5 kg

2.2 Contenu de l'emballage:

No.	Objet	Quantité	Confirmation
1	Unité principale	1	
2	Filtre maille	1	
3	Canules réutilisables	5	
4	Conduit de sortie	1	
5	Cordon de raccordement	1	
6	Speculum	1	
7	Système d'accrochage mural	1	
8	Vis	4	
9	Ecrou	4	

2.3 Installation et branchements

1) Emplacement

De préférence dans les toilettes ou la salle de bains

2) Installation:

Branchez une extrémité de tuyau de sortie à l'appareil, l'autre à la canule

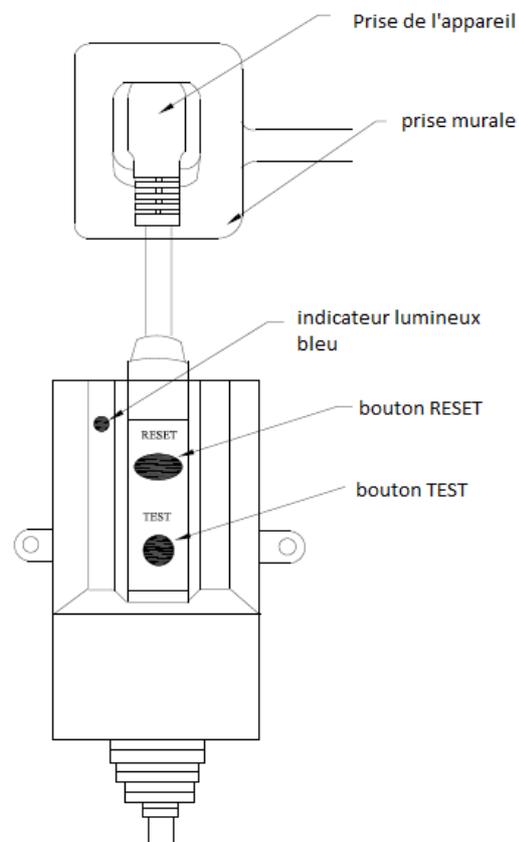
3) Placez la canule sur son support

4) Installation de l'alimentation

Introduisez la prise, et appuyez sur le bouton « reset » sur le disjoncteur.

Un indicateur lumineux s'active lorsque le courant est présent.

Bouton « reset »: pressez le bouton « test » sur le disjoncteur. La protection électrique se déclenche instantanément et le bouton bleu disparaît.



NOTE:

① Assurez-vous que le cordon de raccordement et le fusible sont toujours en bon état, afin de garantir un fonctionnement sûr.

② La sécurité électrique de l'appareil est destinée à éviter les électrocutions. Pressez sur « test » régulièrement pour vérifier son bon fonctionnement. S'il ne fonctionne pas, alors :

- vérifiez les connexions du dispositif
- si le dispositif de sécurité électrique ne présente aucun problème, contactez votre

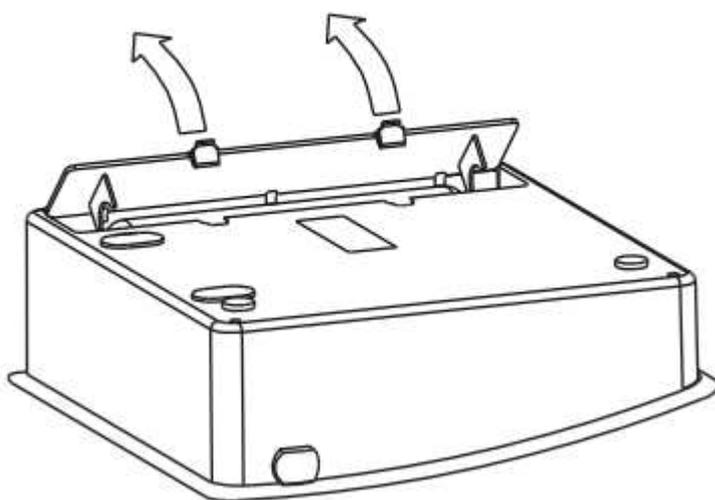
revendeur

5) Remplacement du filtre

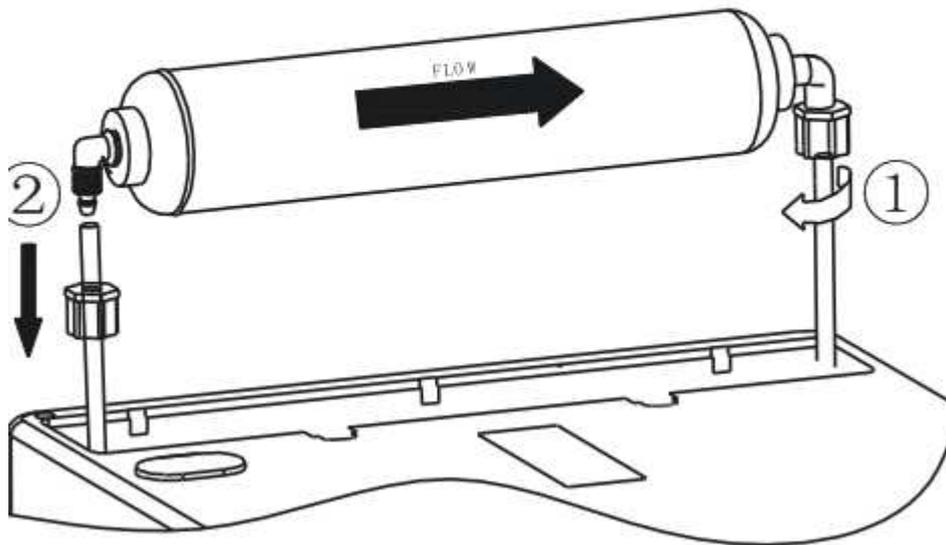
Suivez la procédure de remplacement du filtre :

- Débranchez l'appareil et coupez l'alimentation en eau.
- retirez les conduits d'entrée et de sortie d'eau et videz l'eau restant à l'intérieur de l'appareil.
- Placez l'appareil sur le sol

1、Ouvrez le couvercle



2、 Supprimez l'ancien filtre

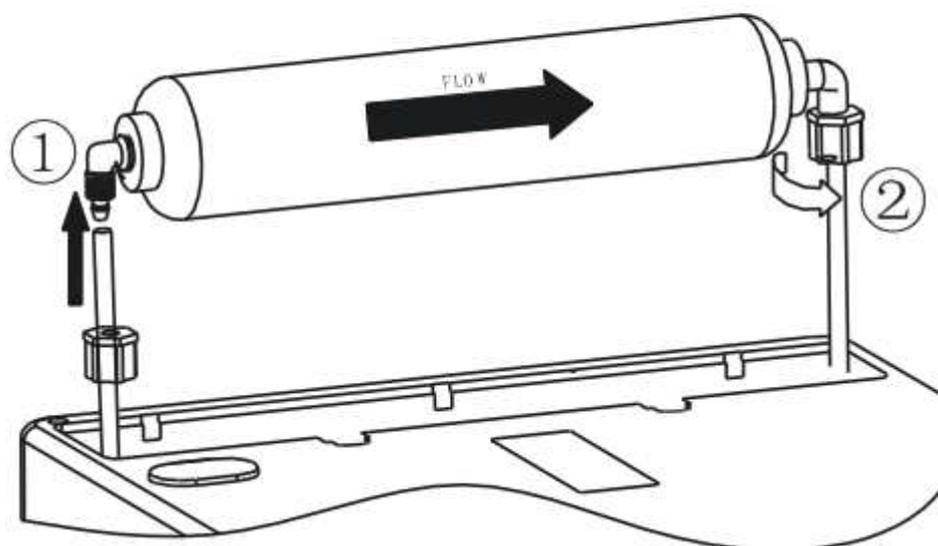


- ouvrez le logement du filtre et retirez l'ancien filtre
 - utilisez une clé pour retirer les écrous
 - retirez les petits tuyaux se trouvant dans le filtre
- Note: ne laissez pas l'eau couler à l'intérieur de l'appareil

- Installez un nouveau filtre
- Insérez les petits tuyaux de part et d'autre du filtre
- resserrez les écrous

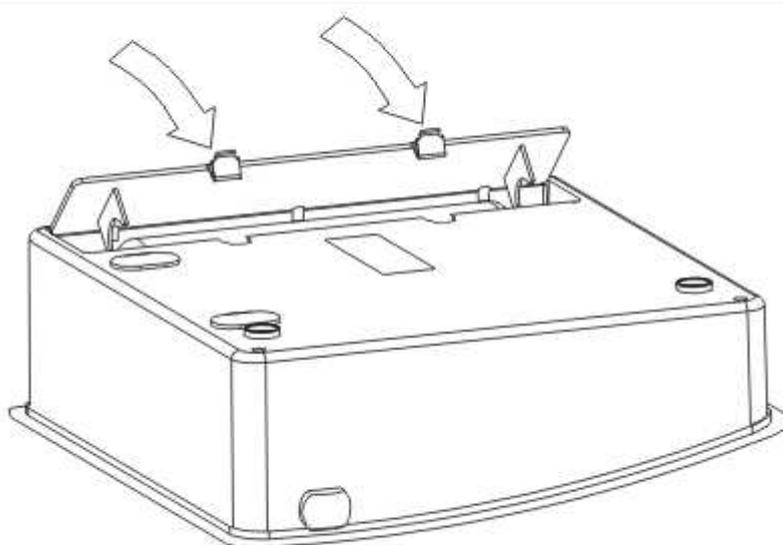
Note: les flèches sur le nouveau filtre doivent correspondre aux flèches sur le logement (même direction).

3、 Installez un nouveau filtre



- introduisez le petit tuyau dans la fente sans l'attacher
- placez le filtre dans son logement
- refermez le couvercle

4、 REFERMEZ LE COUVERCLE

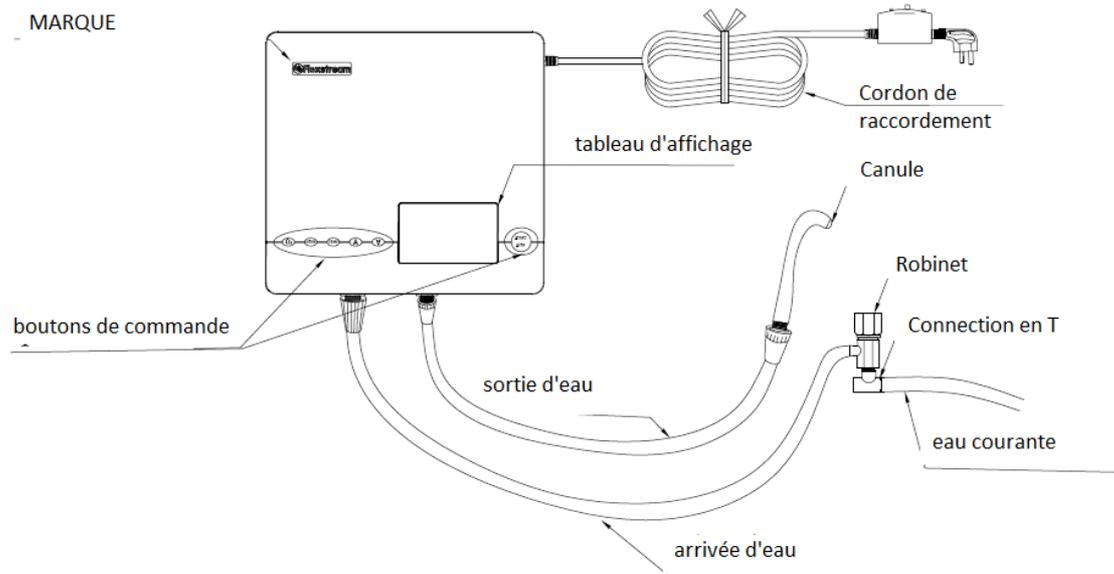


Chapitre 3 Utilisation

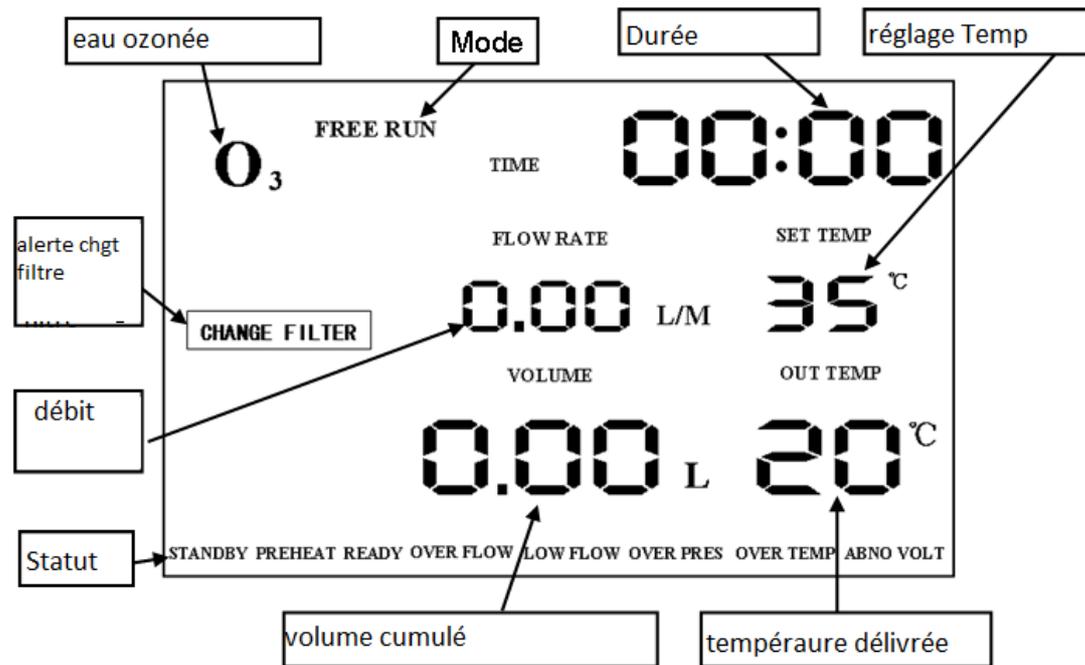
3.1 Présentation de l'appareil d'hydrothérapie	15
3.2 Introduction au fonctionnement	16
3.3 Réglages.....	19
3.4 Mode opératoire recommandé	23
3.5 Connaissance générales sur l'hydrothérapie	23
3.6 Utilisation.....	25

3.1 Présentation de l'appareil

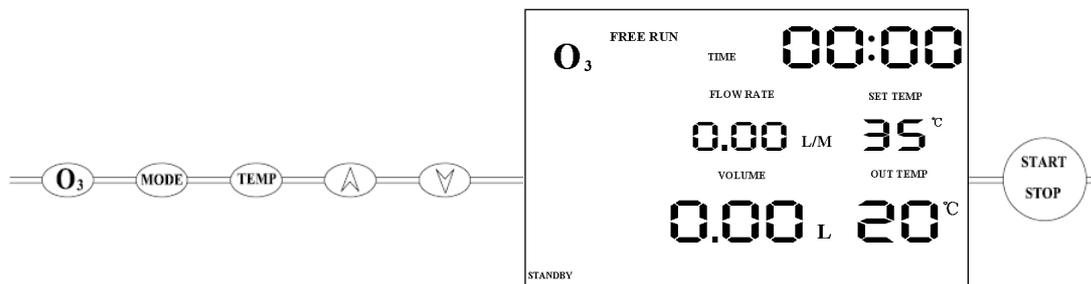
1) présentation



2) Présentation de l'écran



3) présentation des touches



Marche/arrêt et annulation de l'alarme



Réglage de température



Sélection d'un des trois modes d'hydrothérapie



Bouton « + » pour la durée, la température et le volume



Bouton « - » pour la durée, la température et le volume



Bouton « marche/arrêt » pour l'eau ozonée

(Note: seulement sur les appareils munis de cette option)

3.2 Présentation du fonctionnement:

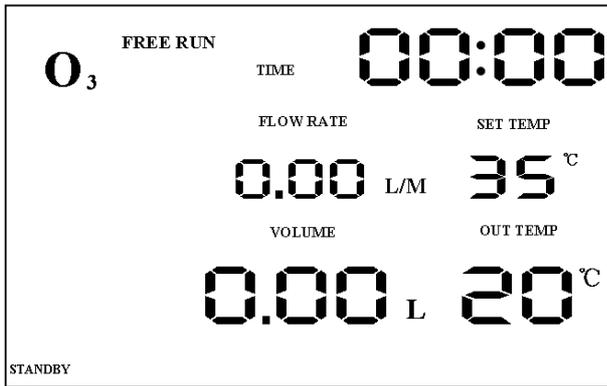
Il y a 9 états de fonctionnement : Pause , préchauffage, en marche, stérilisation par eau ozonée, alarme de sur pression d'eau, alarme de pression d'eau insuffisante, alarme de surpression, alarme de température élevée , alarme de voltage anormal ; détails comme suit :

Etat 1: pause

Mettez le courant, appuyez sur Start/Stop pour démarrer le système et l'écran LCD s'allumera. Le système est à présent sur pause.

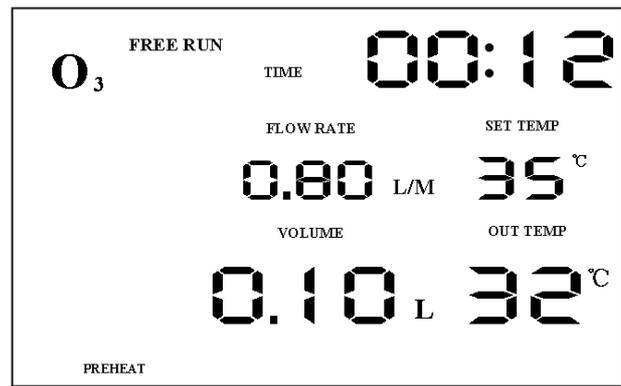
Etat 2 : Préchauffage

Appuyer sur Start/Stop, l'eau coule et le chauffage commence, la température demandée sera atteinte en 10 à 20 secondes.



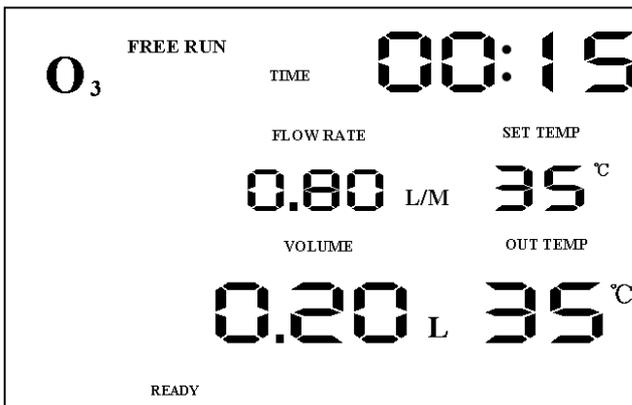
Etat 3 : en marche

Lorsque la température de sortie atteint la température demandée, l'inscription « ready » apparaît en bas de l'écran et l'appareil émet un signal sonore indiquant que l'appareil est prêt pour l'utilisation.



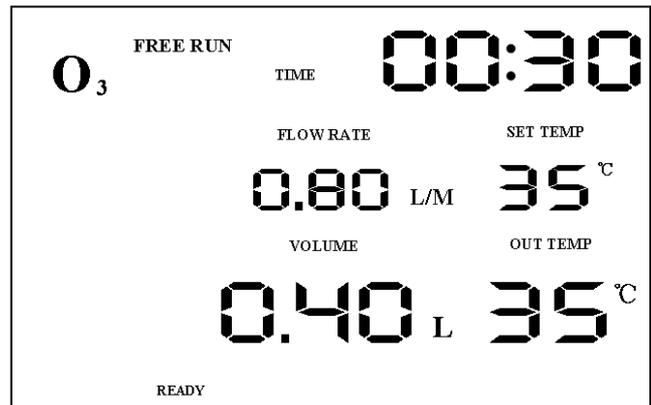
Etat 4: pause

Lorsque vous êtes sur pause, appuyez sur <O3> et l'inscription O3 apparaît en haut à gauche de l'écran. Le système délivre de l'ozone qui mélangée avec de l'eau est utilisée à la fois pour laver les parties externes après l'hydrothérapie, ainsi que les toilettes.



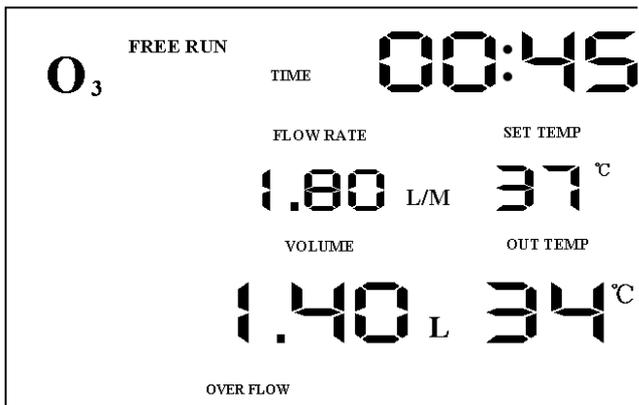
Etat 5: Alarme de surpression d'eau

En hiver lorsque la température de l'eau est trop basse (moins de 5°C), la température demandée ne peut être atteinte si le débit d'eau est trop élevé (sup à 1.2L/min). Dans ce cas, un signal sonore continu sera émis et le signal « **overflow** » clignotera au bas de l'écran. Pour stopper cette alarme, réduisez le volume d'eau entrant dans l'appareil. En même temps que le volume d'eau se réduit, sa température augmentera. Le débit d'eau recommandé est de 0.8L/min environ



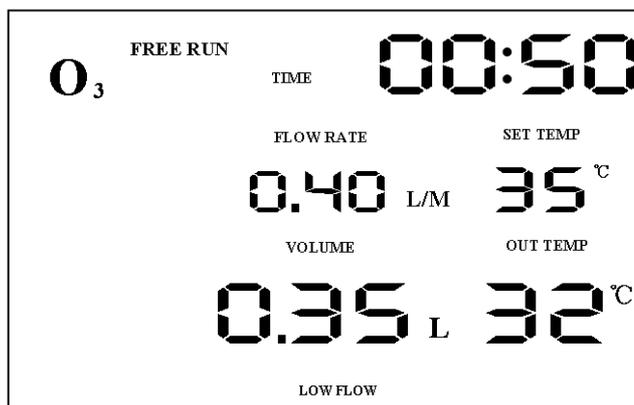
Etape 6: Alarme de sous pression d'eau

Si le débit d'eau est inférieur à 0.5l/min, le système émettra une alarme sonore continue et le signal "LOW FLOW" clignotera au bas de l'écran. A ce moment, l'appareil cesse de chauffer l'eau et la température chute. Pour annuler l'alarme, augmentez le débit d'eau. Lorsque le débit repasse la limite inférieure, l'alarme cesse et l'appareil reprend son fonctionnement normal. Le débit recommandé est d'environ 0,8 l/min.



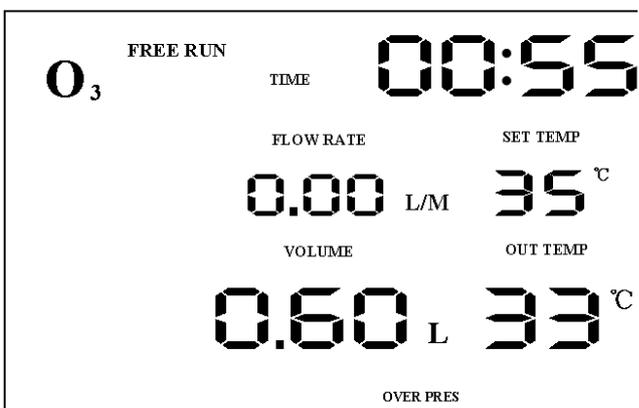
Etat 7 Alarme de surpression.

Au cours de votre hydrothérapie , si la pression d'eau est trop forte le système émettra une alarme continue et l'inscription "OVER PRES" clignotera au bas de l'écran, l'eau cessera alors immédiatement de chauffer et de couler. L'alarme cessera dès le retour à une pression normale.



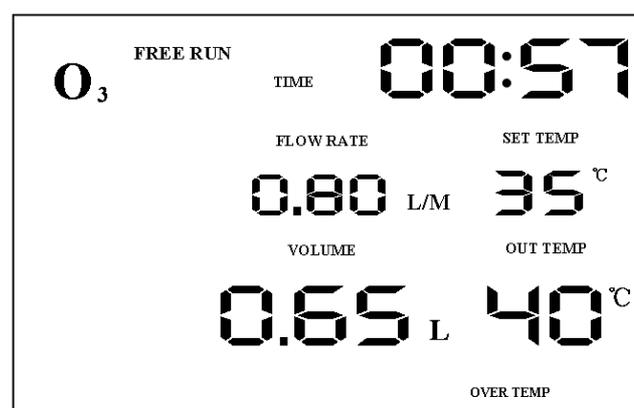
Etat 8 Alarme de température trop élevée

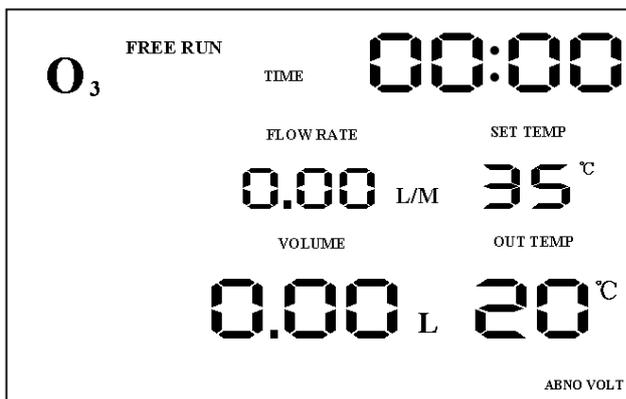
Durant votre hydrothérapie , si la température de l'eau délivrée par l'appareil excède 40°C, le système émettra une alarme continue et l'inscription "OVER TEMP" clignotera au bas de l'écran. Le débit d'eau cessera et l'eau ne sera plus chauffée. Pour stopper l'alarme , appuyez sur <Start/Stop> ,l'eau recommencera à couler sans être chauffée. Lorsque l'eau passe à nouveau sous 40°C , appuyez sur <Start/Stop> à nouveau pour réactiver le chauffage.



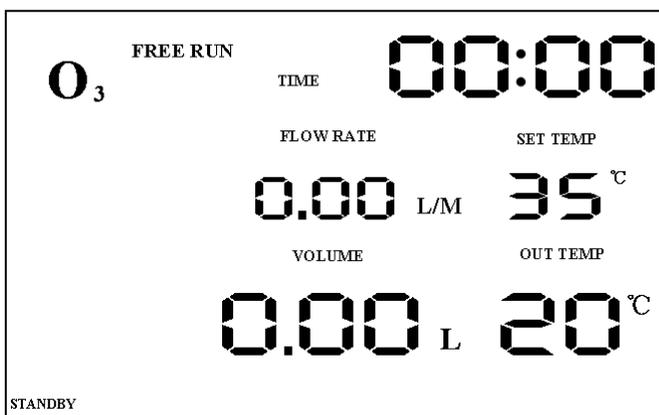
Etat 9 Alarme de voltage anormal

Si le courant est inférieur à 200V ou supérieur à 240V, le système émettra une alarme continue et l'inscription "ABNO VOLT" clignotera au bas de l'écran. Le système s'arrêtera et l'eau cessera de chauffer. Pour stopper l'alarme appuyez sur <Start/Stop> pendant une seconde pour couper le système. Débranchez la prise . Demandez à un électricien de vérifier votre installation électrique. N'utilisez pas votre appareil tant que le courant n'est pas revenu à la normale.



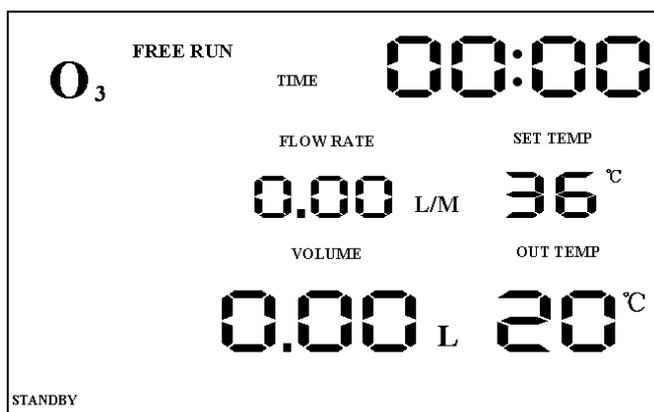


3.3 Réglages sur l'appareil



1). Marche

- ① Ouvrez le robinet , l'eau entre dans l'appareil.
- ② Branchez l'appareil à la prise
- ③ Appuyez sur START/STOP, l'écran affiche « on », l'appareil se met sur « pause »

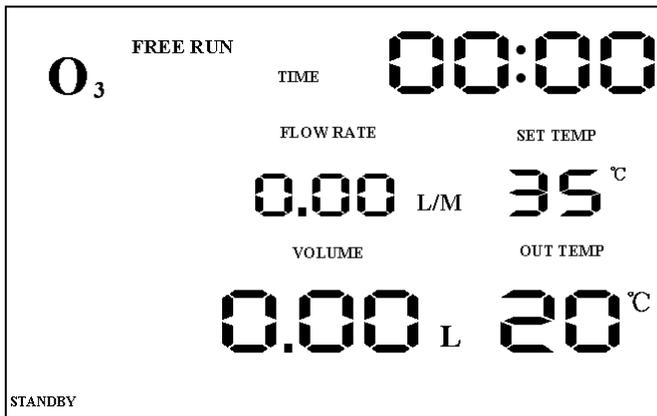


2). Réglage de la température

- ① Appuyez sur TEMP pour régler la température souhaitée. Ajustez la température lorsque l'inscription "SET TEMP" clignote à l'écran.
- ② Appuyez sur < ▲ > pour augmenter la température
- ③ Appuyez sur < ▼ > pour réduire la température Réglez la température entre 29°C et 37°C, par tranche de 1°C

3) Mode d'hydrothérapie

3 modes d'hydrothérapie peuvent être choisis: « free run »(mode libre) , « time control » (choix de la durée) et « volume control » (choix du volume).



Appuyez sur <MODE> pour en choisir un des trois.

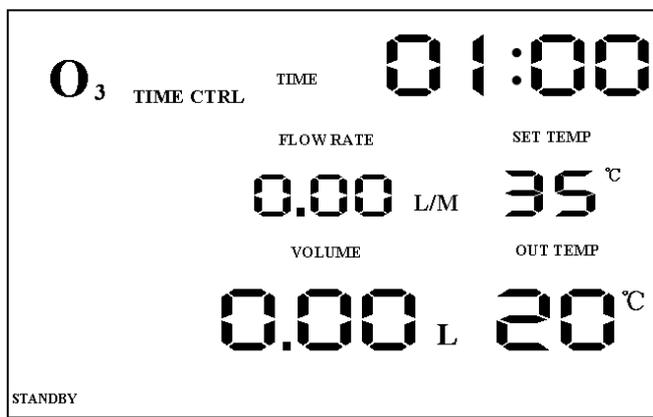
① Free run (mode libre)

C'est le réglage d'usine par défaut. Sa durée d'utilisation continue est limitée à 2 heures.

Appuyez sur <MODE> pour le sélectionner et l'inscription "FREE RUN" apparaît sur l'écran, le temps passé et le volume se mettent automatiquement à zéro.

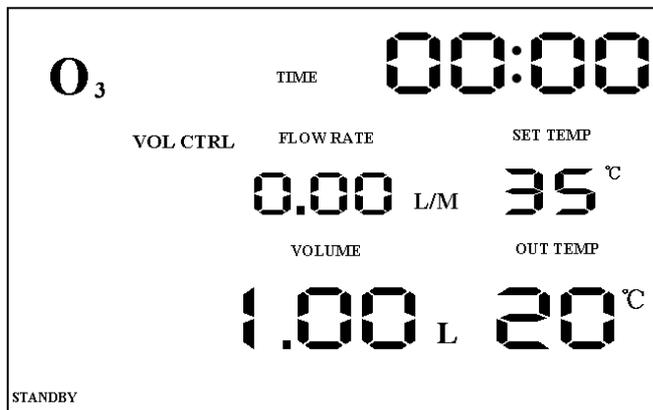
② Time control (contrôle de la durée)

Vous pouvez régler la durée d'introduction d'eau pour votre hydrothérapie, alors le système lance un compte à rebours. Il s'arrêtera automatiquement lorsque le compte à rebours sera achevé. Appuyez sur <MODE> pour sélectionner le mode contrôle de la durée, l'inscription "TIME CTRL" apparaît sur l'écran et l'inscription "TIME" clignote. Appuyez sur <▲> (up) pour augmenter la durée ou sur <▼> (down) pour la diminuer.

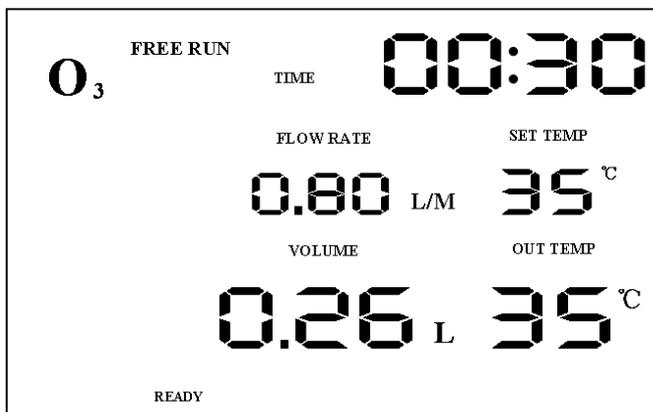
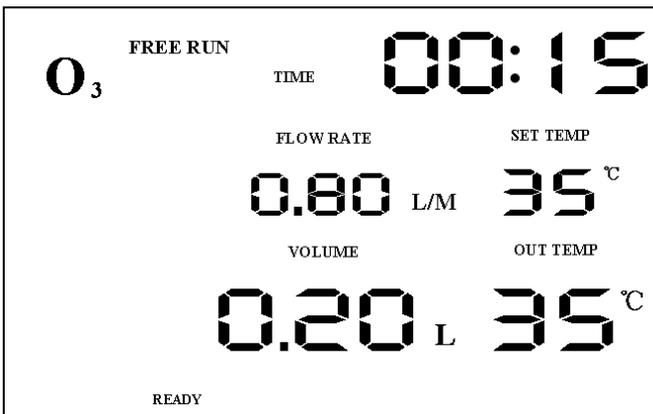
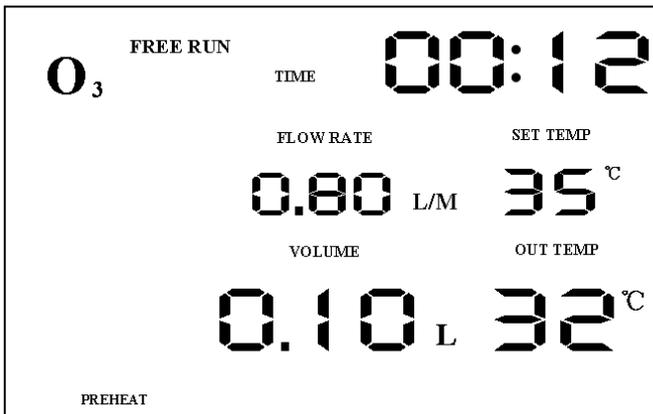


③ Volume control (choix de la quantité)

Le système introduira la quantité voulue et s'arrêtera automatiquement une fois celle-ci atteinte.



Appuyez sur <MODE> pour choisir le mode choix de la quantité, l'inscription "VLO CTRL" apparaît à l'écran et l'inscription "VOLUME" clignote. Appuyez sur <▲> (up) ou sur <▼> (down) pour régler le volume.



4) Marche / pause pendant votre hydrothérapie

① Démarrer l'hydrothérapie

Appuyez sur START/STOP, l'eau coule de la canule et l'inscription "PREHEAT" s'affiche à l'écran. La température augmente graduellement. Lorsque l'inscription "READY" apparaît à l'écran, cela signifie que la température voulue est atteinte et que vous pouvez démarrer l'hydrothérapie.

② Pause pendant l'hydrothérapie

Après avoir fini votre premier « bain interne », appuyez sur START/STOP pour mettre sur pause, l'eau cesse de couler dans les 4 secondes et l'inscription "standby" s'affiche à l'écran.

③ vous pouvez répéter les étapes ① et ② afin de procéder à plusieurs bains internes successifs.

Durant l'hydrothérapie vous pouvez ajuster la température à l'aide des boutons <▲> et <▼>.

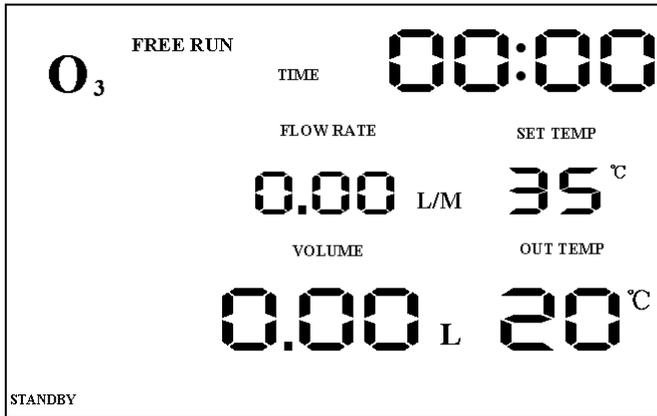
5) Production d'eau Ozonée.

Seulement lorsque le système est sur pause, vous pouvez choisir l'eau ozonée

- Appuyez sur O₃, et de l'eau mélangée à de l'ozone sortira de la canule.

- Appuyez encore une fois sur O₃ et l'eau ozonée cessera de sortir dans les 4 secondes

Note: n'utilisez cette fonction pas plus de 5 minutes. Disponible uniquement sur le modèle A



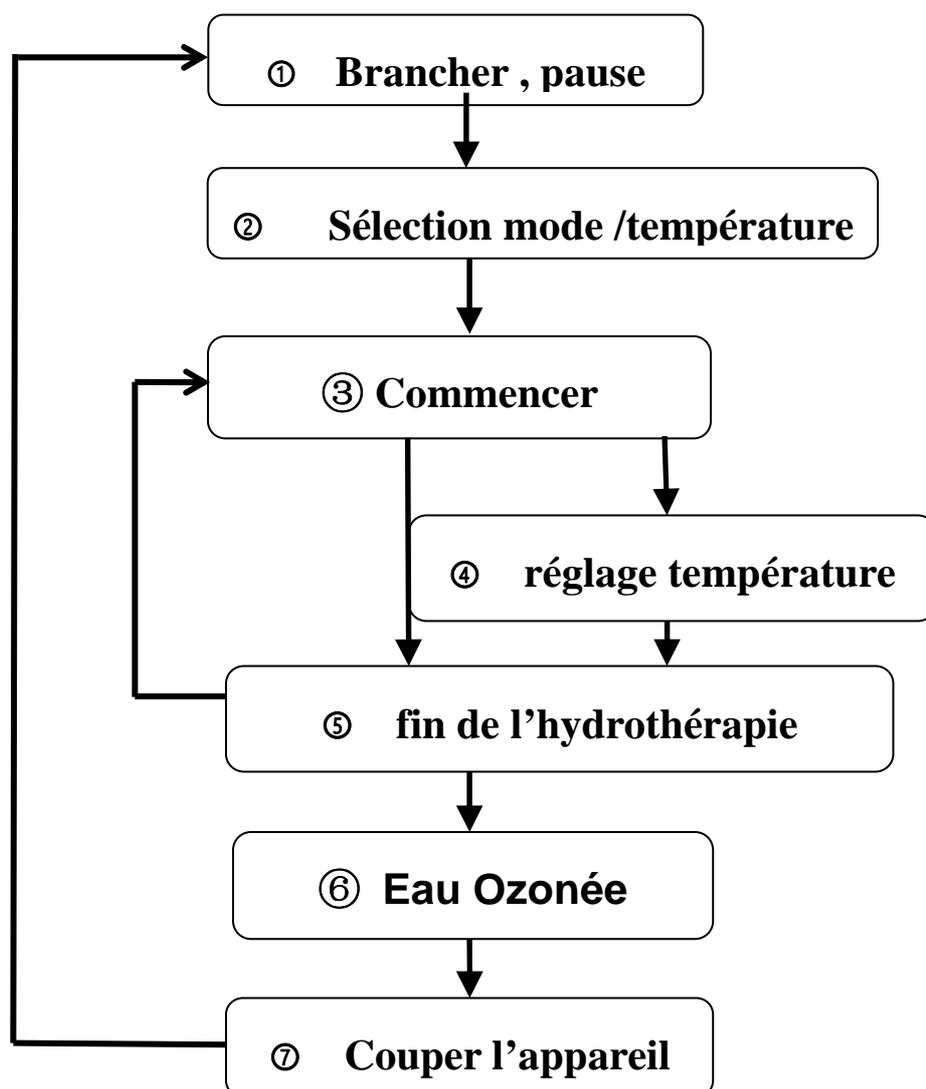
6) Completez l'hydrothérapie

- ① Terminez normalement: compte à rebours à zéro , volume d'eau atteint , l'appareil s'arrête automatiquement et revient à son état initial.
- ② Terminez avant la fin : appuyez sur START/STOP à n'importe quel moment et l'appareil cessera de fonctionner dans les 4 secondes.

7) Eteindre l'appareil

Appuyez sur START/STOP pendant une seconde pour arrêter l'appareil.

3.4 Mode opératoire recommandé



3.5 Connaissances générales sur l'hydrothérapie

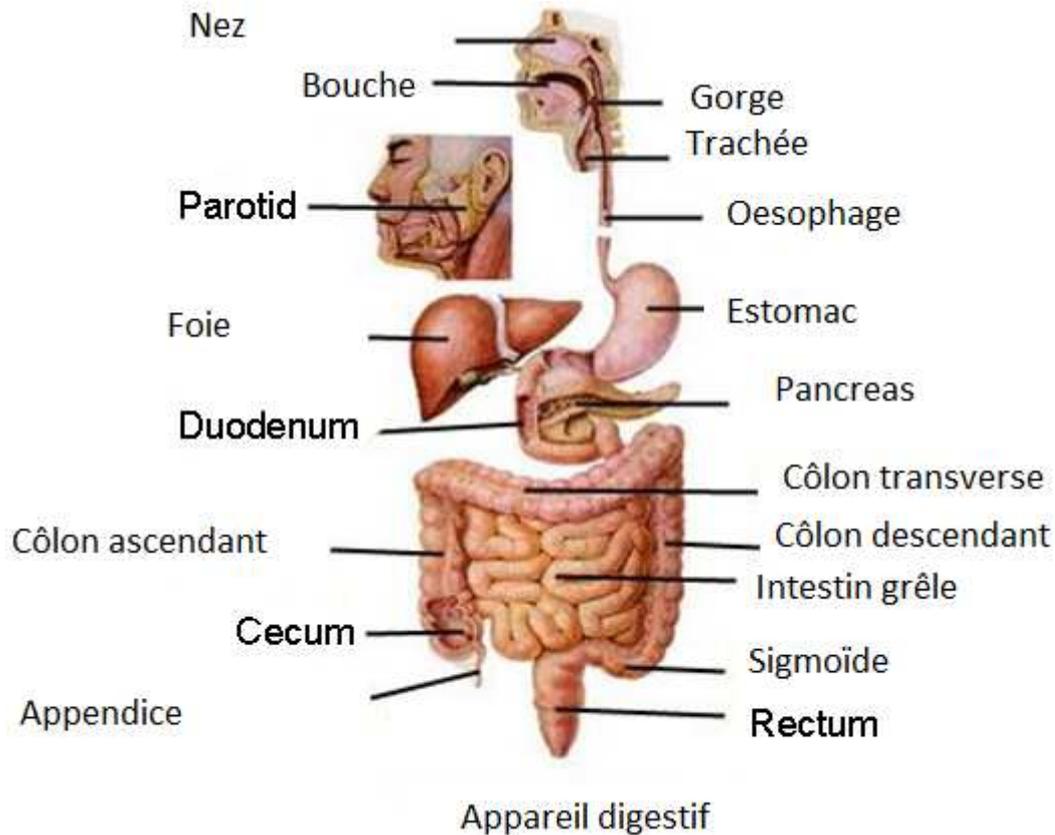
1) La digestion

Après avoir été mâchée la nourriture part vers l'estomac qui la digère et la transforme en chyme puis vers le petit intestin. Le petit intestin mesure 5 à 7 m de long et c'est l'organe le plus important dans l'assimilation de nourriture. La nourriture y demeure pendant 3 à 8 heures , après quoi elle sera envoyée vers le grand intestin.

2) Structure et fonction du grand intestin.

Le grand intestin inclut le caecum, le côlon ascendant, le côlon transverse, le côlon descendant, le sigmoïde et le rectum. Il mesure 1,5 m de long et ses fonctions sont les suivantes:

- ① absorber l'eau et les électrolytes
- ② absorber la vitamine B et la vitamine K.
- ③ Transformer les résidus de nourriture, constituer et stocker la matière fécale. Les résidus alimentaires demeurent dans le grand intestin pendant 10 h environ.



3) Dommages causés par les matières fécales et constipation.

Selon l'OMS (organisation mondiale de la santé) 90% des maladies humaines sont directement liées aux matières fécales et à la constipation.

Plusieurs genres de toxines sont produites lors de la fermentation des selles dans le côlon, comme par exemple, l'ammoniaque, le sulfure d'hydrogène, le méthylindole, les toxines botuliques, le benzène, l'acide formique, l'acide butyrique etc..., ils peuvent tous conduire au coma hépatique, endommager le système nerveux, et même être à l'origine du cancer. Ces toxines absorbées par le système sanguin seront un poison pour le foie et les reins lesquels sont principalement chargés de la détoxination de l'ensemble de l'organisme. Une quantité de symptômes va suivre, tels que l'affaiblissement du système immunitaire, des désordres endocriniens, problèmes de peau et de pigmentation...etc. L'accumulation des matières fécales aura pour effet direct la constipation et affectera les fonctions abdominales dans leur ensemble. Elle augmentera également les risques cardiovasculaires et cérébrovasculaires. Il est établi qu'elle est également à l'origine des hémorroïdes, des fissures anales, des hernies et même du cancer colorectal.

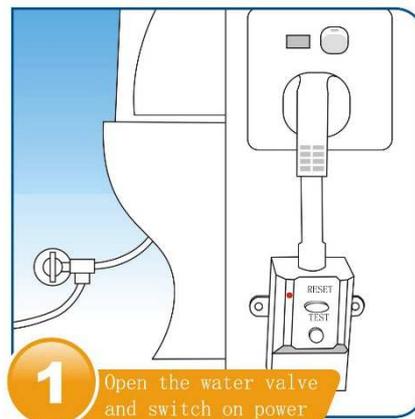
4) Les effets de l'hydrothérapie du côlon

-
- ① Effets rapides dans la résolution de la constipation, et la prévention des maladies colorectales, cancer and hémorroïdes
 - ② Réduit les toxines présentes dans l'organisme, soulage le foie et les reins , améliore leur fonctionnement.
 - ③ Réduit la viscosité du sang, réduit l'hypertension artérielle, l'hyperlipémie et l'hyperglycémie
 - ④ Détoxifie l'organisme , améliore l'état de la peau , permet de perdre du poids de manière saine et naturelle.
 - ⑤ renforce le système immunitaire , améliore la santé non-apparente .
 - ⑥ l'eau Ozonée permet de traiter les affections gynécologiques

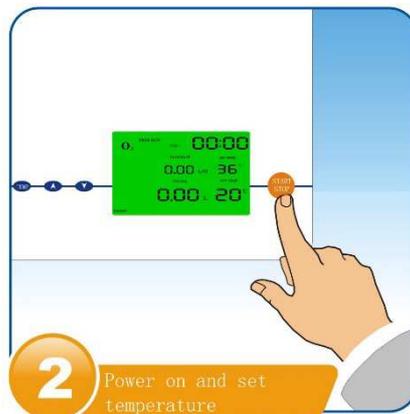
3.6 Utilisation

Partie 1. Préparation

Etape 1. Ouvrez le robinet d'eau et appuyez sur le bouton "marche" de la prise
Vérifiez que l'eau et l'électricité sont bien branchées.

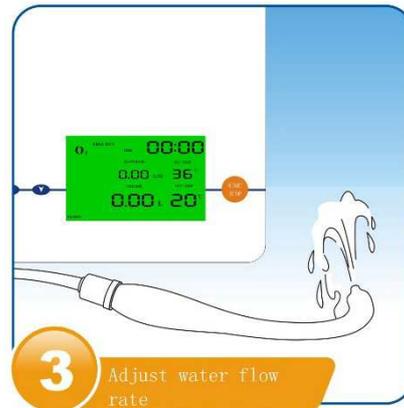


Etape 2. Mise sous tension et réglage de la température.
Appuyez sur <Start/Stop> , et sélectionnez le mode. Réglez la température entre 29-37°C.



Etape 3. Ajustez le débit de l'eau

Tenez la canule tournée vers la cuve des toilettes; et réglez le robinet pour obtenir un débit de 0.8L/minute. Appuyez à nouveau sur <Start/Stop> pour arrêter, et accrochez la canule sur son support.



Partie 2. Se préparer pour l'hydrothérapie

Etape 1. S'installer sur les toilettes

En premier, retirez votre pantalon et prenez place confortablement sur les toilettes comme pour aller à la selle.



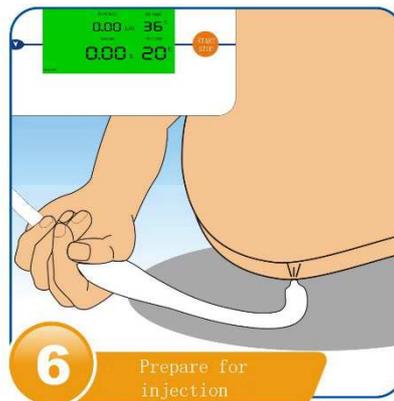
Etape 2. Trouvez la position idéale

Tenez la canule d'une main et approchez la par le bas de votre postérieur. Pour la première utilisation il est possible que vous preniez un peu de temps pour trouver la bonne position de la canule contre votre anus. Entraînez vous de manière à vous familiariser avec la canule pour trouver aisément la position de votre anus.



Etape 3. Préparez-vous à l'introduction d'eau

Appuyez sur <Start/Stop>, l'eau s'écoule de la canule, l'affichage de température d'eau augmente graduellement. En 10 à 20 secondes, la température d'eau sortant de la canule atteint la température demandée. Le mot "Ready" apparaît sur l'écran, vous pouvez alors commencer l'introduction d'eau. Vous pouvez pendant quelques secondes laver à l'eau autour de l'anus pour détendre le sphincter anal avant l'introduction d'eau.



Partie 3. Prise de l'hydrothérapie

Etape 1. Introduction d'eau

Approchez la canule de l'anus, et appuyez la doucement contre celui-ci pour permettre à l'eau d'entrer dans le colon. Demeurez calme lorsque l'eau pénètre dans le colon et conservez le thorax droit, ne bougez plus l'abdomen et tendez le postérieur de façon à faciliter l'entrée de l'eau.



Le lavement du colon “primaire” signifie l’introduction d’eau uniquement dans le colon descendant ou le sigmoïde , tandis que ,le “nettoyage profond du colon” signifie introduire de l’eau dans le colon transverse ou même le colon ascendant.

NOTES :

① Lorsque vous procédez pour la première fois à l’hydrothérapie, prenez soin de progresser par étapes. Commencez avec de petites quantités d’eau pour laver les parties inférieures du colon. Une fois que le corps s’habitue à l’hydrothérapie et qu’il ne présente pas de réaction anormale vous pouvez progresser jusqu’au “nettoyage profond du colon”. Veuillez vous reporter à la table de correspondance des quantités d’eau indiquant l’endroit du colon atteint par la quantité d’eau correspondante.

② Pour les personnes atteintes de constipation chronique, ou bien qui ne sont pas allées à la selle depuis 3 jours au moins , insérez la moitié du volume indiqué sur la table de correspondance.

③ Ne dépassez pas les volumes indiqués dans la table de correspondance.

ASTUCE :

Après introduction de l’eau dans le colon , la pression d’eau dans le colon va entraîner un réflexe de défécation. C’est normal. Tenez la canule jusqu’à atteindre le volume souhaité; faites l’effort de retenir l’eau quelques minutes dans le colon (2 à 3 minutes) afin de permettre la dissolution des matières fécales et leur décollement de la paroi du colon.

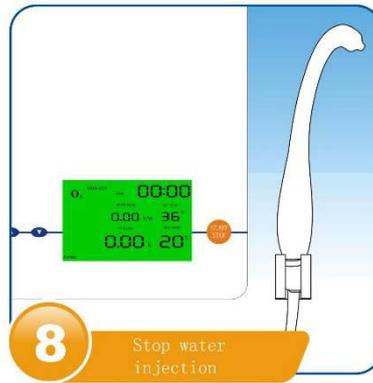
Lorsque l’eau passe la courbure gauche du colon en haut de l’abdomen, il se peut qu’elle soit bloquée dans sa progression en raison d’un colon noué à cet endroit. Dans ce cas , apposez votre main sur cet endroit et appliquez un massage doux afin de le détendre et de permettre à l’eau de passer.

Pour un nettoyage profond du colon, si l’eau n’a pas atteint le volume souhaité ,et que le réflexe de défécation est trop pressant , stoppez l’introduction d’eau et , appliquez un massage doux afin d’encourager le passage de l’eau. Ne reprenez l’introduction d’eau que lorsque votre réflexe de défécation est terminé.

Etape 2. Stoppez l’introduction d’eau

Lorsque le volume d’eau souhaité est atteint ou bien lorsque votre réflexe de défécation est trop fort , appuyer sur le bouton <Start/Stop> à tout moment.

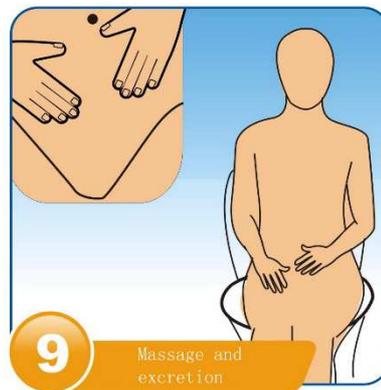
Remplacez la canule sur son support lorsqu’elle a cessé de couler.



Etape 3. Massage et excrétion

Pour les personnes non constipées, retenez de préférence l'eau dans votre colon pendant 1 à 2 minutes environ.

Pour les personnes constipées, il est préférable de retenir l'eau 3 à 5 minutes afin de ramollir et décomposer suffisamment les matières fécales. Dans tous les cas ne retenez pas l'eau plus de 5 minutes dans votre corps.



Pendant que vous retenez l'eau, posez vos deux mains sur votre ventre autour de votre nombril et procédez à un massage doux de 9 tours dans le sens des aiguilles d'une montre puis neuf tours dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Répétez l'opération 4 à 5 fois, puis libérez le flot d'eau.

Lorsque l'eau atteint le colon descendant, il peut s'avérer nécessaire de déféquer plusieurs fois par intermittences afin de s'assurer que toute l'eau est bien sortie du colon. Détendez-vous et patientez entre chaque épisode de défécation. En général, lorsque l'eau atteint le colon descendant, l'expulsion doit être complète sous 1 à 2 minutes. Lorsque l'eau atteint le colon transverse, l'expulsion complète doit se faire en 3 à 5 minutes, avec une part variable d'une personne à l'autre.

En observant la matière fécale, la présence d'éléments solides, de résidus de nourriture signifient que le lavement fait son effet. En revanche, pour un lavement profond du colon, s'il n'en résulte que de l'eau faiblement chargée en excréments et peu chargée en résidus alimentaires, cela signifie que l'hydrothérapie a atteint un bon résultat.

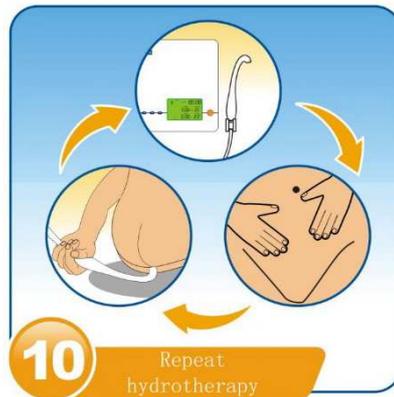
Etape 4. Répétez l'opération.

Après vous être assuré d'une expulsion complète de l'eau, vous pouvez répéter l'opération afin de poursuivre le lavement du colon.

Les personnes non constipées peuvent procéder d'abord au lavement "primaire" une à deux fois, suivi d'un lavement profond également une à deux fois.

Pour les personnes constipées en raison d'un mouvement péristaltique faible il est recommandé, suivi d'un lavement profond environ 3 fois.

Les personnes pratiquant l'hydrothérapie quotidiennement ne doivent pas dépasser 3 lavements par jour.



Partie 4. Terminez l'hydrothérapie

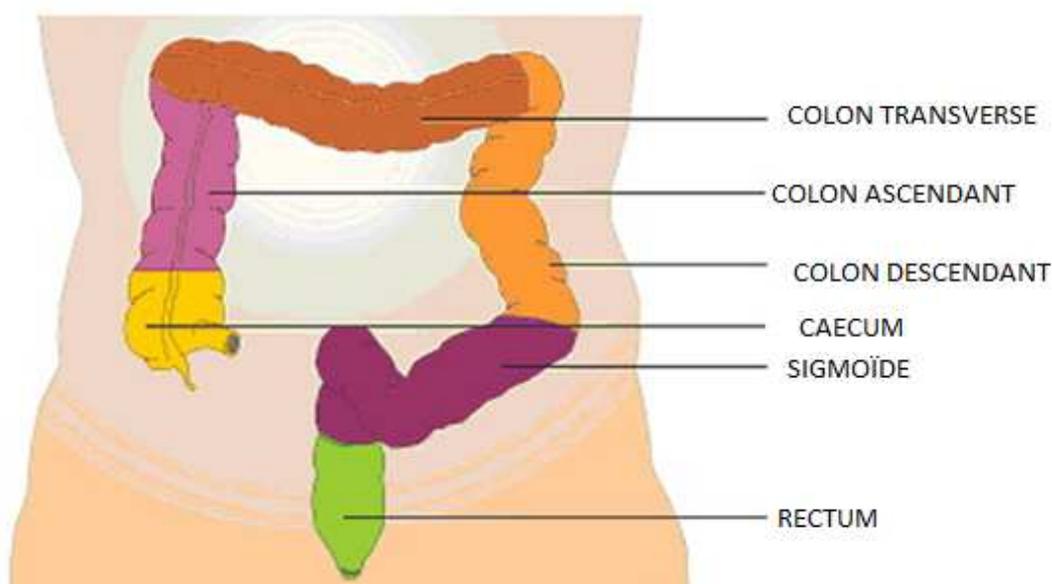
Après votre séance d'hydrothérapie, demeurez un peu plus longtemps sur vos toilettes afin d'achever l'expulsion de l'eau restante, sans quoi vous risquez d'avoir envie de déféquer plus tard. Enfin, finissez en lavant votre anus à l'eau.

Eteignez l'appareil et coupez la prise de courant.

Nettoyer la canule et conservez la dans un endroit à l'abri des fortes températures, des rayons du soleil et de l'humidité.

Retenez que la canule est destinée à un usage personnel et qu'elle ne peut être partagée avec d'autres personnes au risque de contamination.

DESCRIPTION DU COLON



Dessin.3-1 table de correspondance entre le volume d'eau introduit et la partie du côlon atteinte.

VOTRE TAILLE (cm)	ENDROIT ATTEINT	VOLUME D'EAU INTRODUIT (ml)	REMARQUES
155	Sigmoïde	250-350	Lavement initial
	Côlon Descendant	350-500	
	Côlon transverse	500-900	Lavement profond
	Côlon ascendant /appendice	900-1250	
165	Sigmoïde	300-400	Lavement initial
	Côlon Descendant	400-600	
	Côlon transverse	600-1000	Lavement profond
	Côlon ascendant /appendice	1000-1500	
175	Sigmoïde	350-450	Lavement initial
	Côlon Descendant	450-700	
	Côlon transverse	700-1200	Lavement profond
	Côlon ascendant /appendice	1200-1800	

Chapitre 4 Description technique

4.1 Caractéristiques du produit	32
4.2 Paramètres techniques.....	32
4.3 Principes de fonctionnement	32
4.4 Conditions d'utilisation	33

4.1 Caractéristiques du produit

Technique de lavement non-intrusive et sans douleur. Tableau de commande ergonomique.

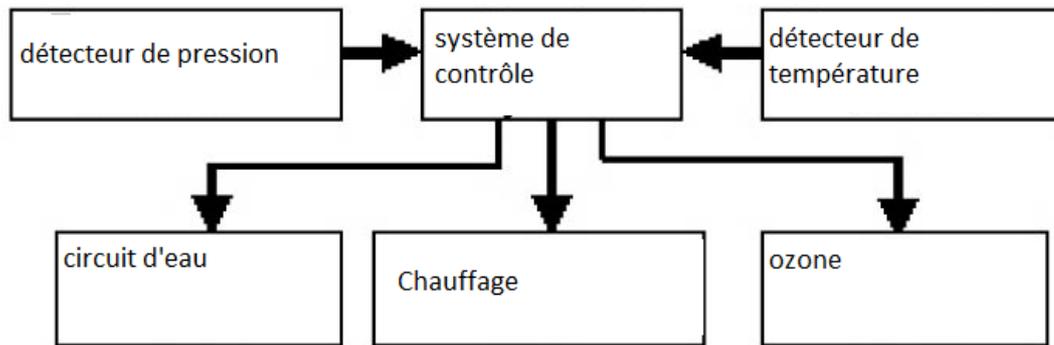
- Grand écran LCD
- Interfaces en Anglais, simples et abordables.
- Utilisation facile , appareil fiable.
- Protection contre la surchauffe , la surpression , et les dommages électriques , appareil sûr et fiable.
- Performances durables
- Appareil réglable selon toutes vos convenances.
- Sans douleurs et sans effet secondaires.

4.2 Paramètres techniques

Puissance	$\leq 1000VA$
Puissance maximum	$\leq 2000VA$ (eau en dessous de 1°C)
Emission sonore	$\leq 70dB$ (environ)
Dimensions hors tout	350mm×350mm×110mm
Poids	Net: 4.5kg Brut: 6.6kg
Courant	AC220V±22V 50Hz±1Hz

4.3 Diagramme de fonctionnement:

L'appareil est équipé d'un système intelligent de gestion des paramètres en vue d'une utilisation simple et fiable.



4.4 Conditions d'utilisation

- En intérieur
- Température de fonctionnement: 5°C à 40°C
- Température de l'eau entrante: 5°C à 37°C
- Température de stockage: au-dessus de 2°C, environnement sans humidité excessive
- Humidité relative: $\leq 80\%$
- Pression atmosphérique: 75kPa-106kPa
- L'appareil doit être éloigné des rayons du soleil afin de prévenir une surchauffe.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans un environnement pollué ou inflammable.
- L'appareil ne doit pas être utilisé en combinaison avec d'autres appareils.

Chapitre 5 Entretien

5.1 Dysfonctionnements	36
5.2 Entretien	38
5.3 Précautions	38
5.4 Transport.....	38
5.5 Remisage.....	38
5.6 Garantie	39
5.7 Certificats	39

5.1 Dysfonctionnements

- 1) La température souhaitée ne peut être atteinte , “high flow” clignote sur l'écran

Causes :

- ① L'eau entrante est trop froide
- ② Le voltage du courant est trop faible

Solution:

Réduisez le débit à 0,8 l/min

- 2) Fuite d'eau en provenance de l'appareil

Causes:

Débit trop élevé , des pièces peuvent avoir été endommagées

Solution:

Retournez l'appareil pour réparation

- 3) “High température” s'affiche à l'écran et la température est instable

Causes:

Le débit d'eau entrante change fréquemment

Solution:

Attendez le retour à une pression d'eau constante

- 4) Alarme continue , le chauffage ne fonctionne pas, “low flow” clignote à l'écran

Causes:

Valve d'entrée d'eau fermée ou débit inférieur à 0,5 l/min

Solution:

Ouvrez la valve et ajustez le débit à 0,8 l/min

- 5) L'entrée d'eau se fait convenablement, mais le débit en sortie est insuffisant

Causes :

- ① Filtre métallique bouché
- ② Filtre déformé

Solution:

- ① Démonter le conduit d'eau et changer ou nettoyer le filtre
- ② Remplacer le filtre

- 6) Alarme de surpression

Causes :

- ① Canule bouchée
- ② Conduit de sortie d'eau bouché

Solution:

Vérifiez et nettoyez

7) Alarme de voltage anormal

Causes :

Courant inférieur à 200V ou supérieur à 240V

Solution:

Faites intervenir un électricien et ne remettez pas l'appareil en fonction tant que le courant n'est pas revenu à la normale

8) Alarme avec "E102" ou "E103" clignotant à l'écran

Causes :

Le capteur de température fonctionne dans des conditions anormales

Solution:

Retournez l'appareil pour réparation.

9) Alarme avec "change filter" clignotant à l'écran

Causes :

Le filtre doit être changé tous les 3 à 6 mois d'utilisation.

Solution:

Remplacez le filtre

5.2 Entretien

L'appareil doit être entretenu et utilisé avec soin. Pendant la période de garantie et au-delà, nous assurons son entretien et les réparations.

5.3 Précautions

- utilisation interdite en présence de gaz inflammable
- pour éviter les accidents électriques ne faites aucune modification sur la prise et surtout conservez la prise terre telle qu'elle est.
- Lorsque la température est inférieure à 2°C, videz l'eau de l'appareil avant son remisage pour éviter les dommages du gel.

Pendant la période de garantie, les interventions seront facturées dans les cas suivants :

- Dysfonctionnement ou dommages liés à une mauvaise utilisation de l'appareil ou au non-respect des conditions d'utilisation
 - Dommages causés par la chute de l'appareil
 - les accessoires et consommables ne sont pas couverts par la garantie
 - dommages causés par la force majeure
-
- Nettoyer l'extérieur avec un chiffon doux
 - Utilisez un coton imbibé d'alcool à 75% pour stériliser
 - Coupez le courant avant entretien de l'appareil
 - Solvants interdits
 - Le fusible doit être remplacé par un personnel autorisé.

5.4 Transport

L'appareil est transportable selon tous les moyens de transports mais prenez garde aux chocs et vibrations

5.5 Remisage

A mettre à l'abri de la poussière.

Température ambiante: 2°C à 40°C

Humidité relative: ≤80%

Pression atmosphérique: 75kPa ~ 106kPa

